

NATIONAL GEOGRAPHIC MAGAZINE
WASHINGTON, D.C., U.S.A. 20036



RETURN POSTAGE GUARANTEED
VEUILLEZ RENVOYER

SECOND-CLASS POSTAGE PAID
AT WASHINGTON, D. C.
AND AT ADDITIONAL MAILING OFFICES

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1043

JULY
ATLANTIC

554 5150 EBUZZZ Z440 ZZ7
MR ZIYAD EBUZZIYA
PK 440
TANBUL TURKEY

Yanlışlıkla
yapılan
Fazla Belgeler

KATIL ÇERKES

Printed Matter—Second Class

3

Yanlışlıkla yapılan
Fayla Belgeler

KATİL ÇERKES

25/710.11



Handwritten text at the top of the page, including a signature and a date.

Handwritten initials or a small signature.

- ב. [illegible]
- ג. [illegible]
- ד. [illegible]
- ה. [illegible]
- ו. [illegible]
- ז. [illegible]
- ח. [illegible]
- ט. [illegible]
- י. [illegible]
- יא. [illegible]
- יב. [illegible]
- יג. [illegible]
- יד. [illegible]
- טו. [illegible]
- טז. [illegible]
- יז. [illegible]
- יח. [illegible]
- יט. [illegible]
- כ. [illegible]
- כא. [illegible]
- כב. [illegible]
- כג. [illegible]
- כד. [illegible]
- כה. [illegible]
- כו. [illegible]
- כז. [illegible]
- כח. [illegible]
- כט. [illegible]
- ל. [illegible]

Handwritten text, possibly a date or a note.

- ב. [illegible]
- ג. [illegible]
- ד. [illegible]
- ה. [illegible]
- ו. [illegible]
- ז. [illegible]
- ח. [illegible]
- ט. [illegible]
- י. [illegible]
- יא. [illegible]
- יב. [illegible]
- יג. [illegible]
- יד. [illegible]
- טו. [illegible]
- טז. [illegible]
- יז. [illegible]
- יח. [illegible]
- יט. [illegible]
- כ. [illegible]
- כא. [illegible]
- כב. [illegible]
- כג. [illegible]
- כד. [illegible]
- כה. [illegible]
- כו. [illegible]
- כז. [illegible]
- כח. [illegible]
- כט. [illegible]
- ל. [illegible]

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature and a date.

عطفاتو افتم حضرتی
 دیوانہ احکام عدلیہ ناک مضطہ معروضی مطالعہ شدہ متباد اولدینی وجہہ مزاجیہ جاریہ وند قیہ شدہ اولوب قارضی اذنی کاہ کلہ فرینش کہ انکہ مقبول و فائز
 تہود قونام کنہ ناک قاتی اولادہ بریمک قواضیہ اشارتہ بوجہ اجزی قضای واکر وند مقولہ بری عضوایدہ ویاصلح اولور لرای اولیای قضای ساقلا و سدزہ نقیب
 اولد جضدہ افضای شریعتیک اجزیہ قانی مقوم بریمک مجازات قانونیہ سی نصہ و نحوہ اوزرہ تاریخ توقیفی کوشیدہ برک کیشیک تکر با مضطہ و عدلیہ شریعی
 انرا اونی قضیہ افضا ایدہ فطایہ عالییک اصدری تکر قضیہ ایدہ اولیہ لہ توجہ ارادہ نہ جناب ملوکاتہ متعلقہ بویلد از اکاکور حرکت اولد جضدہ
 تذکرہ شکاری ترقینہ ایدہ اولدی افتم ۱۵ س ۱۵

م
 معروضہ جاریہ زیورده
 انلہ دین تنظیم اولادہ استورقہ تکر دستا نہ اولدینی وجہہ اصدرای متعلقہ و ترقی
 اولدی و سلف البیاض زمانہ عالییک تکر و سلسلہ اولدینی وجہہ اصدرای متعلقہ و ترقی
 بیلاہ اردرادہ شہ حضا ملوکاتہ متعلقہ بویلد از اکاکور حرکت اولد جضدہ
 خدیوہ اعادہ قلم اولیہ لہ توجہ ارادہ نہ جناب ملوکاتہ متعلقہ بویلد از اکاکور حرکت اولد جضدہ
 ۱۵ س ۱۵

باجرم به جز که در وقت قبضه سند اولوب فارص داخله کانه کلی فرسنده ساکه بیکه مقصود وفات ابدیه نمونونام که نیک فانی اولوب بیزامک محاکمه سنجی حاوی تبدیلی تنظیم اولوب
 اعلام شرعیست کوندلر بکنه دار از خروم ولایتک دارد اولوب خبریاف جوابیه سبله مذکور اعلام شرعی ۸ سبوح الاول ۱۸۹۱ و ۱۷ حریرت ۱۸۹۱ تا بنحده دیوانه حکام عدلیه لری الحواله
 بر خصوصک تحقیقات قضیه بی قضیه اولوب اولوب کلیمه ولایه اورا اولوب بر بنده بزرگ محاکمات جزاییه داره سده فزانت و صله لم فزانی

تحقیقات قضیه بی سبل اولوب اولوب خلاصه تفصیله مرقوم بیام شسته اولوب فقه کجه سکنه اوج سنی بیع اولوب بکری التیمی صالحی کوفی شعبه سده زنده فریه مذکور اولوب
 اولوب فقیه سافره کانه بر کسبک مطلق اولوب جانب میرنده قبله مذکوره و در سده اولوب جبارک در سده فریو نمونو برادری علی ایله مانع ابد بیکه مرقوم بیام
 اولوب بیخ سبب قضیه فیما ایله نمونو فونک صایح کور کی التذیب فیه صوره ضرب و جرح ابدی بکنی بیعاً بالذات فرار و اعتراف اینه دلینی منلو نمونو فونک از جرحه ابدی کوند مروینه
 وفات ابدی دخی قبله فریو در فریه مذکوره ساکننده علی بن فاشیه وارو بهر سونه نام کسبک لری عند الشرح شرار اولوب تحفه ابدی کوندلر

جریانه ابدیه مرفعه شرعی بی سبل اولوب اعلام مقاری مرقوم بیام فریو نمونو بی موجب شرعی فضاصل اولوب جرح ابدی بکنی بیعاً افرایه سده و نمونو فونک جرح مذکور در
 بالذات وفات ابدی دخی الحاح بکسبک و حقوقاً و عدله بهر سده شرار اولوب ثابت اولوب ابدی کوند مرقوم بیامک قصاصه حکم اولوب فیما بیاننده عبارت اولوب بوقصد برده شاهد فریو ابدیه
 عبد الله ساکه اولوب فی سبل فریو دخی کل جرح مذکور از اولوب و محاکماتی اجرایه نایک وقت قصاصه قدر قصاص مذکور در تفصالی و قوعول بوسه دره بکانه و بکسبک
 فانی مرقومی قصاصه عفو بیکه حلاله بالذات حضور زنده طلبیه فانی مذکور بیامک قصاص اولوب کل حکمی جانب خواهنده طرد اعلام مذکوره اشارت فتمند

مدلول شماره نظر مرقوم بیامک فریو نمونو بی موجب شرعی فضاصل اولوب فنی ایله اولوب بکنی ثابت اولوب در قصاصه حکم شرعی لاجوه اولوب اولوب فضاصل نایک باید ابدی بکنی
 شرطه بیضا فانی مرقومک اجزای قصاصی و اگر دره بری عفو ابدیه و با صلح اولوب لایس اولوب قصاص سافط و سده دینه منقلب اولوب جفنده اقتضای شرعیست اجرایه
 فانی مرقومک بخارانه قانونیه بیضه و نمونو دره تاریخ توقیفی کوندلر بکنیک تکرار با ضبط و اعلام شرعی انرا اولوب حفده اقتضا ابدیه فرمانه عالیک اصدار و امره سبی
 صدره بیاید و در سده اولوب سبب بولسی فوط زاده علیه بوقصد اولوب ابدیه امر و فرمانه حضرت سده اولوب سده ۱۸۹۱ و ۱۷ سده ۱۸۹۱



مقام صدور جناب صدر نظام

مردودہ جاگیر تریہ
 مہاجرہ جاکے درہ قاصدہ کلغ قریب قیند و فانیہ ایسہ نیمور تو نم کئے ذائق و بندہ بزمک ملک شریعتی حاوی اولیٰ بنیادینو خازنہ ظہریہ اولیٰ بنیادینو اسیارہ بیوی اتقانی عینہ اور قیند
 ناریجہ بوٹی سرگوردہ اور قیند جناب صدر تہا لہیرہ اعادہ اولیٰ بنیادینو و شہارہ جریو اعادہ کیرول برصہ اشارہ زکوره محلیہ اتقانی اجرا و اسرار اولیٰ بنیادینو دیگر اعادہ شریقی نقا مرفوع
 حضرت عیاش خدیو فیجیدی قیند اولیٰ بنیادینو درہ حاکمہ اور قیند حضرت صدر تہا لہیرہ اعادہ اولیٰ بنیادینو و شہارہ جریو اعادہ کیرول برصہ اشارہ زکوره محلیہ اتقانی اجرا و اسرار اولیٰ بنیادینو دیگر اعادہ شریقی نقا مرفوع
 ۱۷۱۰ م

ک
 و
 ا
 ب
 ج
 د
 ه
 و
 ز
 ح
 ط
 ی
 ر
 ک
 گ
 چ
 پ
 ف
 ق
 ک
 گ
 چ
 پ
 ف
 ق

تعمیر حسین و اہل بیت

تا من سخی مجلسک مجلس جنبہ ولایت حوالہ جیدیلوہ رضی اللہ عنہم اعلام شری و استشف قناتہ بعد لہ قری مال دینہ نظر کسی ماجراندہ اولوب لوار مذکورہہ کا نہ کلیم فرینس رکہہ ایکنہ قیلہ
 و فادہ ایہہ تجور قوم نہ کنہہ ماجرہہ رفوم نہ بیزم نہ شخص قما ایہہ ضرب و جوع ایہہ رک ایگ کفہ روزنہ متازاً وفات ایلیک جریایہ ایہہ نہ رافہ شریہ و محاکمہ نفع بہ نفع ایہہ وورہ نفعولک
 ادعای اوزرینہ رفولک اجرای قضائہ حکم شری لہ و اولیایہ ہر فرخوج بیہم جوع ارادہ علیہ کورک بعہ ایفای نقصانہ ابتداء فقہ اوزرہ اسبواوزہ مدفوفہ نہ کہ قبہ باب عارہ عومہ
 و تقیمی نہ کہ تقصیرہ او باب اروفانہ حضرت سہ لہ الارکدہ ۱۹۱۷ دی الحکمہ و ۱۹۱۷ سالہ

العی



نور

العی



نور



نور



نور



نور



نور

کتابی مذکورہ در علم دینی

اسرار الاربعة

مبرك جلاله و تلي قديسه انوارها في يوم خمسه فترت له خدم فترت له ملوك قتلوا وفاته بدمه نجوم قتلوا واثيره بوليه باباى از و به فلولو و انباى حبه فخر بنه قول
 و ربه ضارح فترت له كوتى خانه و موفى مرفوع نجوم قتلوا فترت له حصى اوله ربه فلولو كوتى خانه موفى حبه صفر او علم موفى مرفوع اوله
 واياته فلولو ده كذونه بار صلا و فلولو تامه حبه خانه ايد كوتى خانه و طار حبه مطلق صميمه ترجمه ايد و كوتى و صفر فلولو موفى كوتى موفى مرفوعه
 با حبه ترجمه و صلا اوله مرفوع از و نام كوتى و ربه اوله و ربه موفى مرفوع نجوم قتلوا كوتى خانه موفى مرفوعه ايد كوتى خانه موفى مرفوعه
 لكه بيازم به حبه نام موفى مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 بر وجه ترجمه اجزاي فقهى افاده و انباى و موفى مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 ايتن صلا كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 جابرک در و مرفوع نجوم قتلوا مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 فبا و جرم ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 بابه اجنباى و ربه واياته فلولو ده فترت له ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 و جرم ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 نكته در ترجمه اجنباى و ربه واياته مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد
 استغنى لفظ مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد كوتى خانه مرفوعه ايد





بیک برنزه شدن یکی بک نره شد در حکام به اعلام
یا زلق ایچون در وقت نسیه
قیمت نره شش

در جلسه عرض داعی کینه لریبرگر
مهاجرین چرا که دن یک قید کردن اولوب ارشوم و لایق و اخذنه قاص سنجی مضامین تحت قرار نزن کوللی قریسی کندن اولوب بر تعلق کشف اعلامی مطلق اولوب
اوزده بر وچر آتی قیلا و خات ایرون تیمور قونین آزو این طوطونک و راشقی زوجه منگوته متروک سی کوشی خان بنت محصورین شد انما مقله خاتون ایلد با بسی جزبور آزونین طوطو و اناسی حاجو خان بنت اقبال نام شخصه قلد و متوفای
جزبور تیمور قونیک فرامندن حاصل و زوجه جزبور کوشی خان خاتون متوالصلی صیغه اولی موسی بر منخره اولو ایلی قید جزبور دن اولوب قریه مذکور هر سکن ذات جزبور تینی یا مخره الشرحیه عارفان احمد بیک بن طوطو و غیره
این سلطان نام شاهین مرگین مقبولین معده لیلین شها و تملیکه مخصر خصم عاجده وجه شرعی اوزره نایب و ثبوت وراثتله حکم شرعی لاحق اولدقن صلکه ورنه جزبور نزن اولوب نفسدن اصیل و معترفه الذات زوجه جزبور
کوشی خان ایلد زوجه سی جزبور حاجو خان نام خاتون طر فدر نزن خصوص آله ایلیانده و کالت عار مطلقه لحدید شریه ایلد وکیل سبیل شریه صغیر جزبور موسی کت تسویه امورین باجنت شریه موسی منصوره من قبل الالب عبدی جزبور
آزو لواء مذکورک معترفه فلنی اولان نفس قاصده حکومت قونانغزه مجلس چنایته مخصوص او طاهر یا بلکه اعضای مجلس حاضر اولد قلدی حاله عقد اولنم مجلس شریه مقبول جزبور تیمور قونیک قاضی اولوب اوزره اخذ و کت اولن
مجلس مذکوره احضار اولان قید معترفه دن اولوب لواء مذکوره مضاف تحت قرائندن کوللی قریسی کندن بیرام بن خزینه نام شخص مائل و بالغ مواجیه کنده او علوم و مورثه متوفای جزبور تیمور قونیک کینه
سکه اوج کنده شهر ریح الا و لکت یکیمی نتیج صاله کونی نهها راست لیش راده لرنه سالف الذکر کوللی قریسی او کزه نجی اوج دینه مرفه کانه قید مذکوره به موتنا و بر طمش اولان ارض میری جابریک ریه
مرفوم بیرامک قرائشی علی بن خزینه ایلیانده اشناسنه مرفوم بیرام اوزرینه بیجم ایردوب یرنده اولان سیاه قبضه له قی تقبیر اولنور ایلی یوزله بجاق ایلد او علوم و مورثه متوفای جزبور تیمور قونیک ایلد
طرفن صایغ کوره که التزن بر یرندن بیغریق عدا قریب و جرح شخن ایلد جرح ایردوب جزبور تیمور قونیک جرح مذکور دن متا شرا ایلی کون مورثه و خات ایتیکله موجب شرعیسی اولان خصم ابر او نمنن ایلد
و بالوکاله با لوصایه مراد مدر دیو اوزرینه دعوی ایلد که غیبه لسوال جزبور بیرام دعوی جوانزه دعوی اصیل و وکیل و وحی جزبور آزونیک بر وجه محضر و جرح مدعیسی مجلس مذکور به بالدفعات طایعا اقرار و اعتراف ایلد
لکن جرح مذکور دن متا شرا ایلی کون مورثه و خات ایلد یکی معلوم و کلدر دیو مذکور قرب و جرح منن متا شرا ایلی کون مورثه و خات ایتیکله موجب شرعیسی اولان خصم ابر او نمنن ایلد
و کلدر دیوب انکار مذکور نه اصرار ایتیکله دعوی اصیل و وکیل و وحی جزبور آزونیک بر وجه محضر و جرح مدعیسی مجلس مذکور به بالدفعات طایعا اقرار و اعتراف ایلد
لواء مذکوره مضاف تحت قرائندن سالف الذکر کوللی قریسه بر ساعت بعد ذمی اولان کلک قریسی کندن الحاج بکیرن دیشوقا و سلیم قریسی کندن عیاده بن سین نام کنده لر لاجل الشهاه مجلس شریه
اولوب اثر الاستشها و فی الحقیقه مرفوم بیرام بن خزینه نام شخص مائل و بالغ دعوی اصیل و وکیل و وحی اشبه آزونین طوطونک صلی کیر او علی متوفای جزبور تیمور قونیک کناران ایرون بیکت ایکید نرک ام اوج کسیمی
شهر ریح الا و لکت یکیمی نتیج صاله کونی نهها راست لیش راده لرنه لواء مذکوره مضاف تحت قرائندن کوللی قریسی او کزه نجی اوج دینه مرفه کانه قید مذکوره به موتنا و بر طمش اولان ارض میری جابریک ریه
اشبه بیرامک قرائشی غایب عن المجلس علی بن خزینه ایلد متوفای جزبور تیمور قونین آزو منازده ایلد کلری اشناسنه مرفوم بیرام جزبور تیمور قونیک اوزرینه بیجم ایردوب یرنده اولان سیاه قبضه له قی تقبیر اولنور ایلی کون
بجاق ایلد جزبور تیمور قونیک ارض طرفن صایغ کوره که التزن بر یرندن بیغریق عدا قریب و جرح شخن ایلد جرح ایردوب جزبور تیمور قونیک جرح مذکور دن متا شرا ایلی کون مورثه و خات ایلد یکی رای العیز بلنجه
بزم معلوم اولمخله بزر بو خصمه بود و جهر اوزره شهلر شهادت دعوی ایردور دیو بربری بالوا جهه برنج شری اوا شهادت شرعی ایلد که اولیا ورنه استوره سرالوی الشریکله قیلا طریقی قید کندن اولوب سلیم قریسه
ساکن حسن افندی ابن نوح بکت و تاناریک ابن دیشوقا و کلک قریسه ککن الحاج عمر بن موسی و عبد الرزاق بن جراه و س نره طرفلندن بالامضا و التهور عدل و مقبول الشماره ایلد کلری اخبار
و نایا علنا و وحی حین ترکیه شها و تملیکه مقبول ایلد که جمع کثیر طرفلندن بیان و نکار اولد بغضه بنا و مرفوم کندن شهادت مذکور لری جیز قبوله و اقع اولوب ورنه بکار ایچون قائلن استیفا و خصم بر تیز
فتوی شریفه شروع اولمغین موجب جزبور بیرامک دعوی اصیل و وحی جزبور آزو ایلد موکلان جزبور تان کوشی خان و حاجو خان نام خاتون طر فدر نزن و مواجیه لیلین بزا و اتم حضور لرنه وجه شرعی اوزره خصم اولنسی اقتضا
ایلد یکی سجیل و در بار معده لنگاره عرض و اعلام اولنری احر و فحاح حضرت من ل الاحکمر فی الیوم الکلیع عشرین شهر صفر الحیر سنه خمس و ثمانین و مائت و ثلث

الداعی لاولی لاولی العله العیاسه
محمد کسریک الداعی لاولی لاولی العله العیاسه

بر بوب نعت با صبح بودک
اصح بر این است



Handwritten notes or signatures in the upper left quadrant.



مان علم فانی مرقوم بر کمال موقوفه بود تو به موجب فضا صراحتاً در حق و نقل بدو و بعد
جرح ایدیکس طبعاً افزای کس جرح مذکور در متن شرافت اولیغیر انکار شاهدان مزبوران
شهادت و تریله بعد اثبات موجب فانی مرقومک فضا صند حکم اولیغیر بیانیه عبارت اولوب
بوصورتی شاهدان مزبوران مزبور جسد الهامک سکن اولیغیر سبب قریب سر و خنی محل جرح کوه
اقرب اولوب و محاکمی اجرای این نایبک وقت قصاصه قدر فضا مذکور در حق فضا
و قوی اولوب و رنه کبار مرقومین هیچ بریسی و خنی فانی مرقومی فضا صند عفو ایما و یکی
حالی بنام حضور لرزن طبعاً فانی مرقومک بر پنج شرعی فضا اولیغیر اولیغیر کلجی
بج رسح الاطالع



بدالتیق تقیم اولیغیر
الاعلی مصحح
اولیغیر اولیغیر



Atufetluğ Efendim Hazretleri

Divan-ı akam-ı adliyyenin matbata-ı mağ'ruzesi mütalaasından müsteban olduğu vechile muhacirin-i Çerakese'den ve Teke Kabilesinden olup Kars dahilinde kain Güllü kariyesinde sakin iken maktulen vefat eden Timurko nam Kimisnenin katili olan bayramın fetvahane işareti mucibince icra-yı kısas ve eğer verese maktulden biri af eder veya sulh olurlar ise ol babda kısas sakıt olacağından iktiza-ı cerrisinin icrasıyla katil merkum bayramın mücazat-ı kanuniyesi tain olunmak üzere tarih-i tevkifi gösterilerek keyfiyetin tekrar bağ mazbata ve ilam-ı şerri inha olunması hakkında iktiza eden ferman-ı alinin isdarı tezekkür kılınmış ise de ol babda her ne vechile irade-i Seniyye-i Cenab-ı melükâne müteallik buyrulur ise ona göre hareket olunacağı teskere-i senaveri terkimini ibtidar olundu efendim. Fi beş Muharrem seksenbeş

M

Maruz-u çaker kemineleridir ki
Enmile-i zeyb-i tazim olan işbu tezkere-i
Samiyye-i asafhaneleriyle mazbata-i merkum
Manzur-u uhde-i Hazret-i Padişahi buyrulmuş ve
Salif-ül beyan ferman-ı alinin tezekkür ve
istizan olunduğu vechile istarı müteallik ve
Şeref südur buyrulan emir ve iradei seniyye-i
Hazret-i melükane manzur-u münifinden olarak
Mazbata-i merkum yine sav-ı sami-i hidivilerine
İade kılınmış olmakla ol babda emir-ü ferman
Hazret-i emrindir fi altı muharrem
Seksenbeş

Makam-ı Celil-i Vilayetpenahiye

Kars Sancağı meclisinin cenab-ı vilayete havale buyrulan mazbatasıyla ilam-i şerri ve istindakname mütalaa meallerine nazaran Çerkez muhacirlerinden olup liva-i mezkûrede kain Güllü kariyesinde sakin iken katlen vefat eden Timurko nam kimisleyi mahacirin-i merhumeden Bayram nam şahıs kama ile darp ve cerh ederek iki gün mürurunda müteessiren vefat eylediği cereyan eden mürafaa-i şerriye ve muhakemeyi nizamiyyede tahakkuk eylemiş ve veresesine maktulün iddiası üzerine merkumun icra-yı kısas hükm-ü şerri layık olmuş ise de şeref sunuh buyrulacak irade-i ilmiyyeye göre ifayı muktezasına ibtidar kılınmak üzere işbu evrak-ı melfufenin takımı ile Bab-ı Aliyye takdimi tezekkür kılınmagın ol bab da emr-ü ferman Hazret-i min lehülemrindir.

29 zilhicce 283 ve 22 Nisan 283

(8 üyenin imza ve mühürleri vardır)

Muhacirin-i Cerakeseden ve teke kabilesinden olup Kars dahilinde kain Güllü kariyesinde sakin iken maktulen vefat eden Timurko nam kimsenin katili olan bayramın muhakeme-i şeriyesini havi tebdilen tanzim olunan ilam-ı şerinin gönderildiğine dair Erzurum vilayetinden varid olan tahrirat-ı cevabiyesiyle mezkûr ilam-ı şeri 8 rebiülevvel 1285 ve onyedinci Haziran 1284 tarihinde divan-ı ahkam-ı adliyye ledelhavale bu hususun tedkita-ı nizamiyesini mütezammın olup evvelâ gelmiş olan evrak ile birleştirilerek muhakemet-ı cezaiyye dairesinde kıraat ve mütalaa kılındı.

Tetkikat-ı nizamiyyeyi şamil olan evrakın hülasai himinde merhum bayram istindak olundukta geçen seksenüç senesi rebiülevvelinin yirmialtıncı salı günü saat beş haddelerinde karyei mezkurenin önünde tahminen üç dakika mesafede kain bir kimsenin mülkü olmayıp canı-ı miriden kabileyi mezkûreye verilmiş olan çayırın gurununda mezbur timurko biraderi Ali ile münaza ederken merhum bayram elinde bulunan siyah kabzalı kama ile Timurko'nun sağ küreği altından bigayr-i hak amden darp ve cerh eylediğini biddefaat ikrar ve itiraf etmiş olduğu misûlluh Timurko'nun eser-i cerhden iki gün muririyle vefat eylediği dahi haberi-i mezbureden ve karye-i mezkûre sakinlerinden Ali bin faşin ve Ezobin muşna nam kimselerin indel şer'sahadetleriyle tahakkuk ettiği gösterilmiştir.

Cereyan eden mütafa-i şeriyeyi şamil olan ilam-ı müfadi merhum bayram mezbur Timurko'yu mucip-i şerrisi kısas olan cerh ile cerh eylediğini ikrar etmiş ve Timurko'nun cerh-i mezkurdan bitteessür vefat eylediği dahi elhac Bekir bin dehşuka ve Abdullah bin Hüseyin şahadetleriyle sabit olmuş idüğünâen merhum Bayram'ın kısasına hüküm olunduğunu beyandan ibaret olup bu takdirde şahidan-ı mezburandan Abdullah'ın sakin olduğu Selim kariyyesi dahi mahal-i cerh-i mezkûre akrep olmayıp ve muhakemeyi icra eden naibin vakti kısasa kadar kaza-i mezkûrdan imfisali vukuu bulupta veresei kibardan hiçbirisi katili merkumu kısastan affetmediği halde bizzat huzurlarında talepleriyle katil-i mezkûr Bayramın kısas olunması lazım geleceği Cenap-ı fetvahane-den zarh-ı ilam-ı mezkure işaret kılınmıştır.

Medlül işara nazaran merhum Bayram'ın mezkûr Timurko'yu mucip-i şerrisi kısas olan katil ile öldürdüğü sabit olarak kısasına hük-mü şerri lahük olmuş olduğundan fetvahanenin beyan ettiği şerait

te tatbiken katil-i merkumun icra-yı kısas ve eğer vereseden biri af eder veya sulh olurlar ise evvel emirde kısas sakıt ve mesele diyete münkalib olacağından iktiza-yı şerrisinin icrasıyla katil merhumun mücazat-ı kanuniyesi tayin olunmak üzere tarih-i tevkifi gösterilerek keyfiyetin tekrar bamazmata ilam-ı şerri inha olunması hakkında iktiza eden ferman-ı Alinin ıstar ve emirname-i sami sadaretpenahileriyle müşar-ı ilehaya tizkar buyrulması menut iradei aliyye bulunmagın ol babda emir-ı ferman Hazret-i min lehül emrindir. 27 recep 1285 31 teşhirin evvel 1296

Makam-ı Muallay-ı Cenab-ı Sedaret-i Uzmaya

Maruz caker kemineleridirki

Muhacirin cerakeseden Kars'da Güllü kariyesinde katlen vefat eden Timurko nam kimisnenin katili denilen Bayram'ın muhakeme-i şerriyyesini havi olup canib-i fetvahaneden zahrına olunan işariyye mucibince iktiza-yı şerrisinin icrasınınında

cenab-ı sedaret penahilerini iade edilen irade ve işar buyrulan ilam bermucibi işaret mezkûre mahallinde iktizası icra ve isra olunan diğer ilam-i şerri lefen huzuru Ali-i hidiv fehim kılınmış ol babda ve herhalde emrû ferman Hazreti minleh-ül emrindir. 27 safer seksenbeş 6 Haziran 1284

Makam Mucip

53

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 2E.1043

Makam-ı Mualla-yı Cenab-ı Vekalet Tenahiyye

Maruz caker temineleridir ki

Mahacirin-i cerakeseden olup Kars Sancağında kain Güllü Ka-riyesinde katlen veafat eden Timurko nam kimislenin katili üdüğü tahakkuk eden Bayram'ın icray-ı mücazatına dair takdim olunan ilam-ı şerrinin sebki ~~müvazehesinde~~ muvafık şerri olduğundan bittebdil iadesi seksendört tarihi ve elliüç numara ile meclis-i vala daire-i Aliyyesinden cevaben şeref tastir buyrulmuş olan emirname-i saniyde irade ve işar buyrulmuş ve ol bab da mahallinden celbedilen diğer ilam-ı şerri müfettiş hükkamdan bir fezûlatlü efendi daileri tarafından baded tetkik lefen maruz-u huzur-u ali-i cenab-ı pe kılınmış olmakla ol bab da ve herhalde emir-ü ferman Hazret-i minlehül emrindir.

Fi üç ramazan seksendört ve yirmibir kanuni evvel seksenüç.

Valiyi

Osman Erzurum.

Makam-ı Celil-i Vilayetpenahiye

Kars Sancağı meclisinin cenab-ı vilayete havale buyrulan mazbatasıyla ilam-i şerri ve istindakname mütalaa meallerine nazaran Çerkez muhacirlerinden olup liva-i mezkûrede kain Güllü kariyesinde sakin iken katlen vefat eden Timurko nam kimisleyi mahacirin-i merhumeden Bayram nam şahıs kama ile darp ve cerh ederek iki gün mürurunda müteessiren vefat eylediği cereyan eden mürafaa-i şerriye ve muhakemeyi nizamiyyede tahakkuk eylemiş ve veresesine maktulün iddiası üzerine merkumun icra-ya kısas hükm-ü şerri layık olmuş ise de şeref sunuh buyrulacak irade-i ilmiyyeye göre ifayı muktezasına ibtidar kalınmak üzere işbu evrak-ı mefufenin takımı ile Bab-ı Aliyye takdimi tezekkür kılanmanın ol bab da emrûü ferman Hazret-i min lehülemrindir.

29 zilhicce 283 ve 22 Nisâna 283

(8 üyenin inza ve mühürleri vardır)